

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 87 (1989)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Impressum

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik / Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)  
Société suisse de photogrammétrie (SSP)

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

## Redaktion / Rédaction

### Chefredaktor / Rédacteur en chef

**Matthias H.J.**, Prof. Dr., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich.

### Redaktoren / Rédacteurs

**Bernhard R.**, Dr. iur., Mythenstrasse 56, 8400 Winterthur. **Köchle R.**, dipl. Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Mensuration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Steidler F.**, Dr., STI Strässle, Technische Informationssysteme AG, Kanalstrasse 33, 8152 Glattbrugg. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL, Vermessungsamt des Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr., Kantonale Fachstelle für Bodenschutz, Walcheter, 8090 Zürich.

### Sekretariat / Secrétariat

**Frau I. Wieser**, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01/377 30 53/...30 55.

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prrière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen / Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG  
Täferstrasse 2  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056/83 45 50  
Telefax 056/83 45 67

### Inserate / Annonces

Fr. 5.— Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion  
Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

JMB Publicité  
Jean-Maurice Bloch  
Case Postale 10  
CH-1218 Grand-Saconnex  
Téléphone 022/98 31 23

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse Fr. 66.—  
Ausland / Etranger Fr. 84.—  
Einzelnummer / Prix du numéro Fr. 8.—  
plus Porto / plus port  
Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis halber Preis / demi tarif  
Luftpost / Poste aérienne Zuschlag / Surtaxe  
Fr. 30.— / Fr. 60.—

# Inhalt Sommaire

Februar 1989  
Février 1989  
87. Jahrgang  
87e année

# 2 | 89

A. Sergi: La rénovation cadastrale au Québec	107
Ch. Eidenbenz: Scannertechnik zur Erfassung von Plänen und Karten / La technique du scanner pour la numérisation des plans et des cartes	110/116
PR-Konzept für den Berufsstand der Ingenieur-Geometer/Kulturingenieure	120
<b>Rubriken / Rubriques</b>	
Mitteilungen / Communications	127
Recht / Droit	127
Zeitschriften / Revues	130
VSVT / ASTG / ASTC	130
V+D / D+M	133
Lehrlinge / Apprentis	133
Internationale Organisationen / Organisations internationales	134
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	134
Letzte	152

## Zum Umschlagbild:

Der neue Theomat Wild T1000 unterscheidet sich von seinem grösseren Bruder T1600 lediglich in der Winkelmessgenauigkeit von 1.0 mgon (0.5 mgon) sowie in der Anzahl der integrierten Rechenfunktionen. Dank erweiterter Tastatur und dem wahlweisen REC-Modul-Einschub in Lage II wird der T1000 zu einem wirtschaftlichen Theodolit für alltägliche Vermessungsaufgaben.

## Page de couverture:

Le nouveau Theomat Wild T1000 se différencie de son grand frère, le T1600, par une précision de la mesure des angles de 1.0 mgon (0.5 mgon pour le T1600) et par son nombre de fonctions de calcul intégrées. Grâce à un clavier plus complet et la possibilité d'enficher au choix un module REC en position II, le T1000 devient un théodolite économique parfaitement conçu pour les travaux topographiques journaliers.

Wild Leitz (Schweiz) AG  
Abt. Vermessung